



第七十一届会议

议程项目 134

2016-2017 两年期方案预算

会议时地分配办法

行政和预算问题咨询委员会的报告

一. 引言

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告(A/71/116)。行预咨委会面前还有会议委员会 2016 年报告(A/71/32)，其附件一载有一项关于会议时地分配办法的决议草案案文。行预咨委会在审议报告期间会晤了秘书长的代表，他们提供了补充资料和说明。行预咨委会最后于 2016 年 10 月 14 日收到书面答复。

2. 秘书长关于会议时地分配办法的报告是根据大会第 70/9 号决议和其他相关任务提交的，其中载有关于会议管理、文件和出版物、笔译和口译、技术以及工作人员配置等相关事项的信息。

二. 会议管理

会议服务资源和设施的利用情况

3. 秘书长在其报告第 12 至 30 段概述了会议服务资源和设施的利用情况。根据在日内瓦、内罗毕、纽约和维也纳开会的核心抽样机构的数据，六年报告周期内有口译服务的会议总利用率平均为 84.5%，各年具体情况如下：2015 年为 85%；2014 年为 86%；2013 年为 82%；2012 年为 84%；2011 年和 2010 年为 85%。秘

* 由于技术原因于 2016 年 11 月 4 日重发。



书长认为，利用率上升的原因是，通过与日历所列机构的秘书处持续密切合作，使得会议取消的次数和因会议推迟开始或提前结束而损失的时间减少。行预咨委会注意到，2010年至2015年，在四个工作地点开会的核心抽样机构的有口译服务会议的总利用率一直高于80%的基准系数。在这方面，行预咨委会相信，将继续努力提高利用率。

4. 行预咨委会回顾，它曾要求在今后提交的预算中提供信息，说明根据秘书处四个工作地点所有会议设施现有可举行会议次数和实际使用情况得出的利用系数(见A/70/432，第4和5段；A/69/527，第5段)。行预咨委会索要后得到显示各工作地点可举行会议次数和实际使用情况的表格(见附件一)。行预咨委会建议大会请秘书长将这一信息纳入今后所有关于会议时地分配办法的报告。

5. 在这方面，行预咨委会获悉，统计数据¹的计算依据是日内瓦、内罗毕、纽约和维也纳每年有251个工作日，非洲经济委员会(非洲经委会)每年有208个工作日。行预咨委会进一步询问后获悉，计算非洲经委会的数据时考虑到了其他因素，如国家和宗教节日、通常的开会淡季以及日历系统的差异，这些因素导致统计基数减至每年208个工作日。行预咨委会还获悉，秘书处正在制定一项可适用于所有四个工作地点以及非洲经委会的利用率统计方法。行预咨委会相信，新的利用率统计方法所用的计算方法将建立在每个工作地点每年工作日数量相同的基础上，以确保所有工作地点的统计数据可靠而且可以比较。

全球统筹管理规则

6. 秘书长指出，2015年与全球统筹管理规则有关的节余减少，因为固定总部以外举行的会议减少，而且还改变了计算公式，计入了工作人员更换成本和每日生活津贴。因此，适用该规则的名义节余从2014年的170万美元和2013年的130万美元降至2015年的950 373美元。行预咨委会期待在根据新公式确定可比数字后收到相关资料，了解全球统筹管理规则的增效成果。

无障碍服务

7. 秘书长在其报告第40、65和66段概述了与无障碍使用会议服务和设施有关的活动和举措。其中包括为在移动设备上提供各种无障碍功能而开展的正式文件系统改进项目；在会议上提供手语传译服务和实时语音转文本字幕服务；在纽约通过信息无障碍中心提供的盲文压印和文件服务。行预咨委会还注意到，人权理事会残疾人无障碍指南可在线查阅。² 行预咨委会询问后获悉，目前可通过

¹ 行预咨委会获悉，各工作地点会议室可举行会议次数实际利用情况统计数据的汇编方法认为每月约有21个工作日：每年365天减104天周末和10天法定假日等于251个工作日。

² 见 www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/AccessibilityGuideHRC.pdf。

对会议进行数字化视听传输和录制，协助提供会议闭路字幕和手语传译，并为语音转文本技术提供内容。

8. 在这方面，行预咨委会询问后获悉，秘书长题为“全面实现对残疾人包容和无障碍的联合国”的报告(A/71/344)探讨了涉及以下方面的无障碍问题：人力资源；联合国房地有形设施、会议服务和设施；信息和文件；从整体上改善无障碍环境的备选办法。秘书长在这份报告中提出的部分建议包括：统一各工作地点手语译员的工作条件和聘用工作，并开展外联活动，增加国际手语译员现有人才库；向听力受损和失聪的与会者提供实时语音转文本字幕服务；开展提高认识运动，向各会员国和其他潜在捐助方宣传信息无障碍中心的作用和各种机会；将改进无障碍环境纳入联合国维也纳办事处和联合国内罗毕办事处今后加强设施的工作。秘书长在上述报告第 87 段指出，将在现有资源范围内开始实施联合国实现无障碍环境的目标，他打算随时向会员国介绍取得的进展，如需追加资源，则向大会提出这方面的建议。

9. 行预咨委会认为，秘书长在题为“全面实现对残疾人包容和无障碍的联合国”的报告中提出的举措可能涉及行政和预算问题，并相信这方面的所需资源(如有)将在适当的时候提交大会第五委员会审议。

10. 行预咨委会还获悉，目前正在作出努力，进一步加强纽约信息无障碍中心的辅助信息和通信技术，该中心是运用大韩民国政府的捐款设立的。行预咨委会获悉，信息无障碍中心为包括代表和其他利益攸关方在内的残疾人提供服务，如借用供会议使用的设备和为视障代表提供文件和发言的盲文压印服务。行预咨委会还获悉，与该中心活动有关的设备维修和工作人员培训目前由大韩民国政府提供。秘书处设立了以无障碍环境为主要目标的多用途信托基金，以便与信托基金的潜在捐款国接触，并正在考虑开展一项筹资/宣传运动，以期为会员国提供通过资金和实物捐助支持无障碍举措、项目和服务的机会。行预咨委会欢迎大韩民国政府为设立和维护纽约的信息无障碍中心提供自愿捐款。行预咨委会鼓励秘书长加大努力，扩大捐助方基数，支持无障碍举措。

三. 与文件、出版物和 workflows 有关的事项

11. 秘书长报告第 8、31-49 和 78 段叙述了与文件管理相关的事项，包括分担工作量、同时分发文件、使用多种语文和文件数字化等事项。

工作量

12. 秘书长指出，已于 2015 年在日内瓦、内罗毕、纽约和维也纳安装下列电子工作流程应用：eLUNa，计算机辅助翻译工具；TAPTA4UN，统计机器翻译工具；文件储存，双语平行的案文存放；eREF，自动化参考工具。行预咨委会询问后获悉，eLUNa 能够自动找到以前的翻译案文，识别联合国术语，并且能够与

Tapta4UN 并用，生成译句草稿。秘书长还指出，这些措施改变了现有的语文职能，因此，秘书处打算在纽约尝试转变语文职能，以适应这些变化。行预咨委会相信，在大会第七十二届会议期间，秘书长将在有关会议时地分配办法的报告中介绍这个试点项目的结果。

13. 关于与此相关的一个事项，秘书长谈到从 2016 年第三季度开始，从纽约法文笔译处外派 5 名工作人员前往维也纳，试验期两年。这一安排将不仅有助于解决该处空缺率问题，而且由于维也纳工作人员费用较低，也将产生成本效益。秘书长还表示，由于时差的关系，这也可以有助于夜间处理文件，并增加语文工作人员的流动性，同时保持质量和维护该处的机构记忆。行预咨委会欢迎该举措，并请秘书长在大会第七十二届会议期间在其有关会议时地分配办法的报告中介绍从纽约外派工作人员前往维也纳试行做法的最新经验，包括说明这种做法今后是否可适用于其他工作地点和其他联合国正式语文，并且应该强调质量控制。

14. 行预咨委会一再要求按语文科处提供汇总数据，说明往年和 2015 年审校的实际工作量，但行预咨委会没有收到这些数据。行预咨委会期待秘书长最迟将在大会审议本报告时向大会提供信息，说明六个语文笔译科处审校的实际工作量。此外，行预咨委会建议大会要求秘书长将提供上述信息作为标准做法，在今后关于会议时地分配办法的报告中提供上述信息。

使用多种语文

15. 秘书长表示，同时分发文件是使用多种语文的支柱之一，2015 年各办事处遵守同时分发文件规定的比率分别是：纽约 100%，内罗毕 95%，维也纳 72%，日内瓦 66%。没有同时分发的原因是：出现技术问题，或者政府间机构、提交文件部门和办公室发出指示，有时要求某些语文文本应在其他语文文本处理好之前印发。行预咨委会回顾，大会强调联合国六种正式语文地位平等至关重要。行预咨委会相信，秘书长将按照大会要求，继续确保六种正式语文充分平等，并作为标准做法，在今后的报告中向大会报告有关情况（见 A/740/432，第 11 段；大会第 70/9 号决议，第 55 和 57 段）。

16. 秘书长在报告第 8 段表示，主管大会和会议管理事务副秘书长，以使用多种语文问题协调员的身份，正在拟定将指导和确保在使用多种语文领域取得进展的政策框架。将在使用多种语文问题议程项目下向会员国单独报告这些努力的情况。行预咨委会获悉，已经借调一个空缺的 P-4 职等经常预算员额，行使与使用多种语文相关的职能，该职位已自 2016 年 10 月 1 日起临时填补。行预咨委会还获悉，大会部寻求在 2018-2019 两年期拟议方案预算中设立一个新闻和使用多种语文问题协调员专门员额(P-4)。行预咨委会将对 2018-2019 两年期拟议方案预算第 2 款的任何提议提出评论意见。

数字化

17. 秘书长报告表示，新闻部与大会和会议管理部继续共同着力于增强网上查阅联合国历史文件之便。截至 2016 年 4 月，已完成 384 860 份文件的数字化、编写目录和提供线上使用工作，约占确定为重要和迫切需要数字化的 300 万份文件的 12.8%。秘书长提议，从现在起，他将在提交新闻委员会年度报告中介绍联合国文件数字化情况，而且今后所有关于这个项目的更新，将在题为“有关信息的问题”的议程项目下报告，不在题为“会议时地分配办法”的议程项目下报告。

18. 行预咨委会建议核准秘书长关于在题为“有关信息的问题”的议程项目下报告数字化项目最新情况的提议，并且相信将能够及时转移项目的业务责任，包括及时移交项目。行预咨委会回顾其先前关于该事项的建议，并回顾，大会在第 69/250 号决议中要求秘书长加快联合国重要旧文件、尤其是已确定为特别重要且亟需进行数字化处理的文件的数字化进程。行预咨委会还回顾，大会在第 70/9 号决议中请秘书长采取一切必要措施，确保按时完成关键文件的数字化工作。

19. 行预咨委会欢迎卡塔尔国为数字化项目提供资金，包括为 2016 年 4 月 1 日至 2017 年 3 月 31 日的第三阶段提供资金。在这方面，行预咨委会回顾，大会请秘书长为联合国重要旧文件的数字化工作寻求更多自愿捐款(见第 70/9 号决议，第 88 段)。

五. 与笔译、口译和工作人员配置有关的事项

20. 秘书长报告(见 A/71/116, 第 50-64 段)和会议委员会报告(见 A/71/32, 第 30-35 段)叙述了与笔译和口译有关的事项以及与此相关的工作人员配置事项。

开展外联活动，以发现语文工作人员和进行继任规划

21. 秘书长表示，目前正在继续努力，通过在撒哈拉以南非洲和拉丁美洲建立新的伙伴关系，扩大对任职人数偏低区域的外联工作，增加从这些区域征聘的人数，并且利用社交媒体和远程工具举行会议、培训和考试，接触潜在的语文候选人。秘书长具体提到，利用社交媒体鼓励非洲讲法文的语文专业人员参加 2015 年 7 月为法语笔译人员举行的竞争性语文考试，此外，还努力接触拉丁美洲的潜在候选人，鼓励他们参加 2016 年举行的西班牙文笔译人员竞争性语文考试。关于为增加任职人数偏低国家候选人池而放弃候选人通晓至少三种正式语文的要求，行预咨委会注意到，会议委员会最近讨论过该事项(见 A/71/32, 第六章，第 33 段)。

22. 秘书长表示，2015 年 7 月举行的英文笔译兼简记员以及英文编辑语文竞争性考试得到的回馈意见是积极的，在这次试点之后，将分析扩大远程考试办法的可行性。行预咨委会询问后获悉，西班牙文笔译处正在利用专门设计的网基平台，试行完全的远程书面考试和口头评估。此外，还利用社交媒体运动，鼓励拉丁美洲和加勒比地区的候选人申请。行预咨委会还获悉，试点的初步结果显示，远程考试在操作上是可行的，预计今后所有语文考试都将远程举行。

23. 秘书长还表示，与教育机构的外联工作继续进行，例如，欧洲联盟与联合国内罗毕办事处缔结了一项协定，支持泛非笔译和口译硕士项目联盟，努力建立一个作为教授口译和笔译非洲英才中心的各大学的网络。行预咨委会询问外联活动后获悉，与伙伴大学的接触继续进行，例如，继续与贝鲁特和开罗的各个大学进行了接触。此外，已计划于 2017 年 3 月举办泛非笔译和口译硕士项目联盟课程统一问题讲习班和笔译员“培训培训师”讲习班。

24. 行预咨委会强调通过外联活动与合格候选人接触与继任规划之间的联系，行预咨委会询问后获悉，各语文科处通过与已经建立的大学网络协作，并且通过专业协会和促进使用多种语文的其他组织，实现其继任规划目标。

25. 行预咨委会欢迎推动外联方案的努力，这些努力符合大会的要求，即：应采用创新方法宣传这些方案，包括与会员国、有关国际组织和各区域语文机构建立伙伴关系，并且应继续发现开展外联的机会，以确保能以联合国六种正式语文持续提供优质专业语文服务(见第 70/9 号决议，第 112 和 119 段)。

26. 行预咨委会欢迎进行远程考试的努力，期待秘书长在下次关于会议时地分配办法的报告中进一步介绍这项举措的最新情况。关于继任规划问题，行预咨委会回顾其关于外联举措重要性的意见，包括关于在这方面扩大大学网络的意见，行预咨委会相信，这方面的努力将继续进行，不会减弱(见 A/70/432，第 15 段)。

27. 行预咨委会询问了制作联合国文件和联合国六种正式语文口译的费用参数，获得了关于 2016 年这些费用的详细资料(见附件二)。关于口译费用，行预咨委会获悉，相关费用按日计算，不按会议次数计算。

28. 行预咨委会建议大会在考虑到行预咨委会在上文各段发表的评论和提出的建议前提下，注意到秘书长的报告。

附件一

详细资料

纽约：2016年1月至8月

会议室	标准会议可举行次数 (1月至8月)	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
安理会会议厅	338	179	52.96
安理会核心室	338	55	16.27
安理会磋商室	338	148	43.79
大会厅	338	189	55.92
经社理事会会议厅	338	321	94.97
托管理事会会议厅	338	289	85.5
1	338	382	113.02
2	338	294	86.98
3	338	262	77.51
4	338	374	110.65
5	338	423	125.15
6	338	384	113.61
7	338	384	113.61
8	338	386	114.2
9	338	410	121.3
10	338	231	68.34
11	338	467	138.17
12	338	438	129.59
A	338	451	133.43
B	338	373	110.36
C	338	355	105.03
D	338	405	119.82
E	338	382	113.02
F	338	306	90.53
共计	8 112	7 888	97.24

纽约：2015 年 1 月至 12 月

会议室	标准会议每年可 举行次数	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
安理会会议厅	502	263	52.39
安理会核心室	502	172	34.26
安理会磋商室	502	188	37.45
大会厅	502	265	52.79
经社理事会会议厅	502	459	91.43
托管理事会会议厅	502	430	85.66
1	502	513	102.19
2	502	483	96.22
3	502	396	78.88
4	502	526	104.78
5	502	638	127.09
6	502	642	127.89
7	502	645	128.49
8	502	650	129.48
9	502	625	124.50
10	502	449	89.44
11	502	645	128.49
12	502	582	115.94
A	502	608	121.12
B	502	637	126.89
C	502	658	131.08
D	502	627	124.90
E	502	702	139.84
F	502	492	98.01
共计	12048	12295	102.05

日内瓦：2016年1月至8月

会议室	标准会议可举行次数 (1月至8月)	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
大会堂	334	28	8
理事会会议厅	334	237	71
威尔逊宫二层	334	187	56
威尔逊宫一层	334	260	78
第一会议室	334	107	32
第二会议室	334	63	19
第三会议室	334	149	45
第四会议室	334	215	64
第五会议室	334	158	47
第六会议室	332	148	45
第七会议室	334	247	74
第八会议室	330	316	96
第九会议室	332	345	104
第十会议室	334	87	26
第十一会议室	332	211	64
第十二会议室	332	222	67
第十四会议室，电影院	334	65	19
第十五会议室	334	152	46
第十六会议室	334	188	56
第十七会议室	316	45	14
第十八会议室	332	285	86
第十九会议室	334	152	46
第二十会议室	334	244	73
第二十一会议室	332	277	83
第二十二会议室	334	355	106
第二十三会议室	332	380	114
第二十四会议室	334	416	125
第二十五会议室	334	339	101
第二十六会议室	334	376	113
第二十七会议室	330	412	125
S1号会议室	326	308	94
S4号会议室	334	298	89
共计	10 640	7 272	68

日内瓦：2015 年 1 月至 12 月

会议室	标准会议每年可 举行次数	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
大会堂	502	68	14
理事会会议厅	502	302	60
威尔逊宫二层	502	356	71
威尔逊宫一层	502	495	99
第一会议室	502	189	38
第二会议室	502	183	36
第三会议室	502	241	48
第四会议室	500	456	91
第五会议室	500	309	62
第六会议室	490	197	40
第七会议室	502	403	80
第八会议室	502	457	91
第九会议室	500	446	89
第十会议室	500	220	44
第十一会议室	502	427	85
第十二会议室	502	397	79
第十四会议室，电影院	502	172	34
第十五会议室	500	476	95
第十六会议室	502	403	80
第十七会议室	498	79	16
第十八会议室	502	256	51
第十九会议室	502	181	36
第二十会议室	502	322	64
第二十一会议室	502	441	88
第二十二会议室	502	533	106
第二十三会议室	502	516	103
第二十四会议室	502	499	99
第二十五会议室	502	470	94
第二十六会议室	502	479	95
第二十七会议室	502	541	108
S1 号会议室	498	443	89
S4 号会议室	494	493	100
共计	16 026	11 450	71

内罗毕：2016年1月至8月

会议室	标准会议可举行次数 (1月至8月)	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
1号会议室	323	182	56
2号会议室	317	96	30
3号会议室	327	183	56
4号会议室	333	193	58
5号会议室	329	182	55
6号会议室	331	153	46
7号会议室	329	182	55
8号会议室	331	144	44
9号会议室	315	190	60
10号会议室	325	195	60
11号会议室	325	173	53
12号会议室	35	35	100
13号会议室	325	137	42
14号会议室	315	190	60
共计	4 255	2 235	53

内罗毕：2015年1月至12月

会议室	标准会议每年可 举行次数	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
1号会议室	494	191	39
2号会议室	456	143	31
3号会议室	476	234	49
4号会议室	500	265	53
5号会议室	500	240	48
6号会议室	500	217	43
7号会议室	500	255	51
8号会议室	500	172	34
9号会议室	500	280	56
10号会议室	500	255	51
11号会议室	286	161	56
12号会议室	61	61	100
13号会议室	500	276	55
14号会议室	500	256	51
共计	6 273	3 006	48

维也纳：2016 年 1 月至 8 月

会议室	标准会议可举行次数 (1 月至 8 月)	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
C-BR D	336	237	71
C-C1	336	205	61
C-C2	336	325	97
C-C3	336	245	73
C-C4	336	266	79
C-C6	336	198	59
共计	2 016	1 476	73

维也纳：2015 年 1 月至 12 月

会议室	标准会议每年可 举行次数	实际使用情况 (举行会议次数)	利用率 (%)
C-BR D	502	376	75
C-C1	502	312	62
C-C2	502	385	77
C-C3	502	370	74
C-C4	502	322	64
C-C6	502	303	60
共计	3 012	2 068	69

非洲经济委员会：使用情况

	CR1	CR2	CR3	CR4	CR5	CR6	CC1	CC2	CC3	CC6	CC7	CC8	CC9	CC10	CC11	LBR	SBR	共计
2015年1月	-	25	26	11	9	8	18	14	11	10	-	-	6	4	6	24	-	172
2015年2月	5	45	108	-	88	28	70	45	28	15	-	-	26	6	57	17	-	538
2015年3月	21	121	48	29	59	46	47	12	10	35	10	10	13	17	18	18	-	514
2015年4月	-	33	19	30	54	8	32	27	2	38	-	-	-	3	86	43	-	375
2015年5月	-	5	31	10	37	21	14	-	8	3	-	-	-	-	-	14	4	147
2015年6月	5	46	19	8	86	24	26	2	-	46	1	-	-	1	62	14	-	340
2015年7月	16	57	39	9	41	3	19	13	15	11	11	11	11	11	31	21	11	330
2015年8月	-	92	28	1	63	35	40	30	30	24	20	20	20	1	25	11	2	442
2015年9月	19	40	39	28	11	15	12	2	8	19	4	3	6	20	22	39	-	287
2015年10月	6	27	75	29	42	39	33	20	56	41	25	22	12	43	50	35	35	590
2015年11月	52	17	75	4	41	47	20	38	11	29	5	5	5	5	23	42	-	419
2015年12月	-	45	32	4	24	15	3	2	2	10	2	2	1	5	15	18	2	182
小计，2015年1月至12月	124	553	539	163	555	289	334	205	181	281	78	73	100	116	395	296	54	4 336
每个会议室使用情况(%)	2.86	12.75	12.43	3.76	12.80	6.67	7.70	4.73	4.17	6.48	1.80	1.68	2.31	2.68	9.11	6.83	1.25	100.00
2016年1月	21	63	59	15	46	62	11	14	11	16	6	8	8	3	23	30	3	399
2016年2月	36	56	21	5	51	32	5	14	11	17	12	12	5	5	8	87	4	381
2016年3月	24	47	39	32	56	37	23	35	27	35	38	15	35	39	65	19	19	585
2016年4月	52	90	88	47	82	82	19	28	26	38	45	44	34	32	72	45	24	848
2016年5月	4	31	26	14	22	19	12	3	8	12	10	2	4	16	43	53	19	298
2016年6月	27	86	57	21	46	34	13	13	8	8	8	30	20	35	17	42	10	475
2016年7月	2	24	30	1	20	7	15	12	1	-	-	-	-	32	36	22	-	202
2016年8月	13	16	21	6	27	26	34	49	34	28	28	28	2	37	55	23	4	431
小计，2016年1月至8月	179	413	341	141	350	299	132	168	126	154	147	139	108	199	319	321	83	3 619
每个会议室使用情况(%)	4.95	11.41	9.42	3.90	9.67	8.26	3.65	4.64	3.48	4.26	4.06	3.84	2.98	5.50	8.81	8.87	2.29	100.00
共计	303	966	880	304	905	588	466	373	307	435	225	212	208	315	714	617	137	7 955
每个会议室平均实际使用情况(%)	3.81	12.14	11.06	3.82	11.38	7.39	5.86	4.69	3.86	5.47	2.83	2.66	2.61	3.96	8.98	7.76	1.72	100.00

注：为预算和统计的目的，非洲经济委员会还比照现有的全部可举行会议次数基线，计算各会议室每年的实际利用率。为有效解决咨委会提出的问题和所支持的关切，必须在考虑到每个工作地点的具体情况以及所采用的适当业务模式的情况下，商定并订立可适用于所有有关会议设施的统一方法。

非洲经济委员会：设施可举行会议次数

会议室	可举行会议次数
1 号会议室	864
2 号会议室	474
3 号会议室	115
4 号会议室	115
5 号会议室	115
6 号会议室	115
1 号核心室	30
2 号核心室	20
3 号核心室	20
6 号核心室	20
7 号核心室	20
8 号核心室	20
9 号核心室	20
10 号核心室	24
11 号核心室	55
大型通报室	60
小型通报室	44

附件二

2016 年联合国文件制作费用参数

	纽约		日内瓦		维也纳		内罗毕	
	8 500 字, 26 页	10 700 字 32 页	8 500 字, 26 页	10 700 字, 32 页	8 500 字, 26 页	10 700 字, 32 页	8 500 字, 26 页	10 700 字, 32 页
每份文件费用 ^a	37 600 美元	47 000 美元	36 300 美元	45 200 美元	29 800 美元	37 300 美元	29 900 美元	37 700 美元

^a 处理一份文费用包括笔译、审校、文字处理和编辑、印刷和分发等费用。

2016 年会议服务费用参数

	纽约	日内瓦	维也纳	内罗毕
种正式语文每日每次会议费用 ^a	12 000 美元	13 400 美元	12 600 美元	18 400 美元

^a 联合国六种正式语文每日每次会议的费用总额。